



OPĆA ŽUPANIJSKA BOLNICA PAKRAC I BOLNICA HRVATSKIH VETERANA

Bolnička ulica 74, 34550 Pakrac, centrala : 034 254 444, fax : 034 411 041, OIB : 18103492590,
IBAN: HR50 2340 0091 1109 0705 8, <http://www.ozbpakrac-bhv.hr/>

EV. BR. 40/19

Ur. broj : 01- 200/5-2019

U Pakracu dana 18. veljače 2019. god.

OPĆA ŽUPANIJSKA BOLNICA PAKRAC I BOLNICA HRVATSKIH VETERANA, Bolnička ulica 74,
34550 Pakrac, OIB : 18103492590, koju zastupa ravnatelj Marina Major dipl. iur. (u nastavku teksta:
Naručitelj)

i

SHIMADZU d.o.o., Zavrtnica 17, 10000 Zagreb, OIB 16214531266, koji zastupa direktor mr. Gordan
Tomac (u daljnjem tekstu Prodavatelj), sklapaju

UGOVOR O JEDNOSTAVNOJ NABAVI ROBE

Članak 1.

Ugovorne strane suglasno utvrđuju da je sklapanju ovog ugovora prethodio postupak jednostavne nabave objavljen na internet stranici naručitelja.

Članak 2.

Naručitelj povjerava, a Prodavatelj preuzima obvezu isporuke, instalacije i puštanja u rad predmeta nabave – Uređaj za digitalizaciju radiografije i mamografije - CPV - 33100000-1, u skladu s Ponudom i Ponudbenim listom, cijenama navedenim u Troškovniku, a koji čine prilog i sastavni su dijelovi ovog ugovora. Predmet nabave mora biti novi, nekorišteni uređaj isporučen u originalnoj ambalaži.

Članak 3.

Podgovaratelj nije ugovoren.

Članak 4.

Cijena predmeta nabave - Uređaj za digitalizaciju radiografije i mamografije - CPV - 33100000-1, iznosi :

Proizvođač : FUJIFILM

Model : FCR CAPSULA XLII

Godina proizvodnje : 2019

Cijena bez PDV : 161.344,00 kn,

PDV : 40.336,00 kn,

Cijena s PDV : 201.680,00 kn.

Ugovornom vrijednošću obuhvaćeni su i slijedeći troškovi:

- isporuka predmeta nabave instalacija i puštanje u punu funkciju rada,
- edukacija osoblja korisnika,
- besplatno servisiranje i zamjena pričuvnih dijelova u jamstvenom roku,
- dostave atestne dokumentacije i jamstvenih listova.

Za vrijeme važenja ugovora, cijena robe koja je predmet ugovora neće se mijenjati do ispunjenja ugovora. Naručitelj zadržava pravo raskida ugovora za slučaj povećanja cijena.

Članak 5.

Prodavatelj se obvezuje da će predmet nabave isporučiti i instalirati u roku od 45 dana od dana sklapanja ovog ugovora, na adresi Naručitelja.

Prodavatelj je obvezan odmah otkloniti nedostatke utvrđene prilikom zaprimanja robe i nadoknaditi naručitelju sve troškove i štete prouzročene isporukom robe s nedostacima i/ili oštećene robe, kao i štete koje mogu proizaći iz opisanog stanja.

Prodavatelj se obvezuje za vrijeme puštanja u probni rad predmeta nabave educirati zaposlenike naručitelja za uspješno i sigurno rukovanje opremom.



OPĆA ŽUPANIJSKA BOLNICA PAKRAC I BOLNICA HRVATSKIH VETERANA

Bolnička ulica 74, 34550 Pakrac, centrala : 034 254 444, fax : 034 411 041, OIB : 18103492590,
IBAN: HR50 2340 0091 1109 0705 8, <http://www.ozbpakrac-bhv.hr/>

Prodavatelj je u obvezi pisano obavijestiti Naručitelja o datumu isporuke predmeta nabave i to najkasnije dva (2) dana prije isporuke.

Prodavatelj ima pravo na produženje roka isporuke u skladu s mjerama utvrđenim aktima državnih tijela, pojavom prirodnih nepogoda (potresi, poplave i sl.) ili uslijed drugih promjena koje utječu na isporuku i montažu opreme, a koje se nisu mogle predvidjeti ustaljenim metodama.

Prodavatelj je u obvezi zahtjev za produženje roka podnijeti naručitelju u pisanom obliku, odmah po saznanju razloga zbog kojeg se rok isporuke može produžiti.

Članak 6.

Jamstveni rok za isporučeni i instalirani predmet nabave iznosi 12 mjeseci od dana potpisivanja primopredajnog zapisnika, a u kojem je prodavatelj obavezan :

- putem servisa ovlaštenog po proizvođaču, redovno održavati i servisirati uređaj te otklanjati kvarove u jamstvenom roku,

- organizirati radove otklanjanja nedostataka na mjestu instalacije uređaja,

- organizirati te radove na način da uređaj koji se servisira ili popravlja ne bude izvan redovne uporabe od strane Naručitelja više od osam dana godišnje, pod prijetnjom plaćanja ugovorne kazne ili dati besplatno na korištenje Naručitelju u zamjenu drugi uređaj s kojim će se moći obavljati iste funkcije kao s uređajem koji se servisira ili popravlja, ukoliko je to objektivno moguće,

- u jamstvenom roku mijenjati o svom trošku, kako bi uređaj bio ispravan i u funkciji, dijelove uređaja za koje je proizvođač propisao da se u određenom vremenu moraju mijenjati, kao i sve druge dijelove uređaja u kvaru.

Jamstveni rok produžit će se za vrijeme trajanja popravka predmeta nabave ukoliko popravak traje duže od osam dana.

Prodavatelj je obavezan osigurati servis i rezervne dijelove najmanje u roku deset godina računajući od dana primopredaje robe.

Članak 7.

Naručitelj se obvezuje platiti isporučeni i instalirani predmet nabave, na žiro račun prodavatelja u roku od 60 dana od dana ispostavljanja računa i potpisa primopredajnog zapisnika.

Prodavatelj je obavezan za isporučeni predmet nabave ispostaviti račun sa cijenama koje su navedene u troškovniku i ponudi.

Članak 8.

U slučaju da Prodavatelj svojom krivnjom ne ispunjava, neuredno ispunjava ili kasni s ispunjenjem obveza iz ovog Ugovora, naručitelj ima pravo na ugovorenu kaznu u visini od dva promila od ugovorne cijene za svaki dan zakašnjenja, s tim da ukupan iznos ugovorne kazne ne može biti veći od pet posto od vrijednosti ugovora bez PDV-a.

Naručitelj ima pravo penale zadržati od bilo kojeg računa prodavatelja.

Prodavatelj je također dužan platiti svaku štetu koja je prouzročena zbog zakašnjenja s isporukom predmeta nabave.

Ukoliko Prodavatelj bez krivnje Naručitelja jednostrano raskine Ugovor, dužan je obeštetiti Naručitelja za nastalu štetu.

Naručitelj može raskinuti Ugovor i prije isteka roka na štetu Prodavatelja u slučaju neopravdanog zakašnjenja isporuke uređaja većeg od 10 (deset) kalendarskih dana i obračunavanja većih cijena od ugovorenih.

Članak 9.

Naručitelj nema nikakve obveze ni odgovornosti ukoliko se pojave zahtjevi prema prodavatelju, nezavisno kojeg karaktera, od strane trećih osoba.



OPĆA ŽUPANIJSKA BOLNICA PAKRAC I BOLNICA HRVATSKIH VETERANA

Bolnička ulica 74, 34550 Pakrac, centrala : 034 254 444, fax : 034 411 041, OIB : 18103492590,
IBAN: HR50 2340 0091 1109 0705 8, <http://www.ozbpakrac-bhv.hr/>

Članak 10.

Povjerljivost i čuvanje podataka

- Ugovorne strane međusobno se obvezuju da će kao poslovnu tajnu čuvati i koristiti sve informacije dobivene izravno ili neizravno od druge ugovorne strane tijekom obavljanja poslova koji su predmet ovog Ugovora. Sve tako zaprimljene informacije ugovorne strane neće iznositi ili činiti dostupnima bilo kojoj trećoj strani niti ih koristiti u bilo koje druge svrhe osim onih koje su neophodne za ispunjenje ugovornih obveza iz ovog Ugovora.
- Svaka od ugovornih strana čuvat će povjerljive informacije dobivene od druge ugovorne strane jednakom pažnjom kojom čuvaju vlastite povjerljive informacije.
- Bilo kakvo isticanje u javnosti ovog Ugovora ili nekog od njegovih dijelova (uključujući i bilo kakav zahtjev za rješavanjem sporova pred nadležnim tijelima) nije dopušteno niti jednoj od ugovornih strana bez prethodnog pisanog odobrenja druge ugovorne strane.
- Odredbe iz ovog članka Ugovora ne primjenjuju se na:
 - (1) javno dostupne informacije prije zaključivanja ovog Ugovora, kao i na one informacije koje postaju javno dostupne na bilo koji drugi način izuzev uslijed raskida ovog Ugovora, te
 - (2) sve informacije o drugoj ugovornoj strani koje su na zakonit način i bez povrede odredaba o zaštiti tajnosti poslovnih podataka i bankarske tajne dobivene od neke treće strane.
- Odredbe o zaštiti tajnosti poslovnih informacije iz ovog članka Ugovora primjenjuju se između ugovornih strana za čitavo vrijeme trajanja ovog Ugovora kao i u roku od sljedeće 3 (tri) godine nakon njegovog prestanka bez obzira na način i razlog njegovog prestanka.
- Ugovorne strane imaju pravo za potrebe provjere izvršenja obveza iz ovog ugovora angažirati revizore treće strane ili provjeru obaviti samostalno. U tom se slučaju obje ugovorne strane obvezuju revizorima ili drugoj strani osigurati pravo pristupa.

Članak 11.

Za sve što nije regulirano ovim Ugovorom primjenjivat će se odredbe Zakona o obveznim odnosima. Sva sporna pitanja nastala primjenom ovog Ugovora, ugovorne strane nastojat će riješiti sporazumno, a u protivnom ugovaraju nadležnost suda prema sjedištu naručitelja.

Članak 12.

Ovaj Ugovor je sastavljen u četiri (3) istovjetna primjerka, od kojih naručitelj zadržava dva (2), a prodavatelj dva (1) primjerak, ugovorne strane su ga pročitale i u znak prihvata, vlastoručno ga potpisuju.

Naručitelj

OPĆA ŽUPANIJSKA BOLNICA PAKRAC
I BOLNICA HRVATSKIH VETERANA

Ravnatelj :

Marina Major dipl. iur.



Prodavatelj

SHIMADZU d.o.o.

Direktor :

mr. Gordan Tomac

 SHIMADZU d.o.o.

Zavrtnica 17

Zagreb

Tel.: 6185-777, fax.: 6185-207

Datum : 25.02.2019.

4/82



OPĆA ŽUPANIJSKA BOLNICA PAKRAC
I BOLNICA HRVATSKIH VETERANA

Bolnička ulica 74, 34550 Pakrac, centrala : 034 254 444, fax : 034 411 041, OIB : 18103492590,
IBAN: HR50 2340 0091 1109 0705 8, http://www.ozbpakrac-bhv.hr/

Ponudbeni list

Naziv i sjedište naručitelja: Opća županijska bolnica Pakrac i bolnica hrvatskih veterana
Bolnička ulica 74, 34550 Pakrac, OIB : 18103492590

- Naziv i sjedište ponuditelja SHIMADZU d.o.o.
Zavrtnica 17, 10 000 Zagreb

- OIB 16214531266 - IBAN: HR49248410021103556114

Otvorenog kod RAIFFEISENBANK AUSTRIA d.d.

Da li je ponuditelj u sustavu PDV (zaokružiti): DA NE

Osoba za kontakt/Ime i prezime : IVANA KATUŠA

Telefon/fax, adresa e-pošte za kontakt : 01/6185-777, 01/6185-207, *ivana.katusa@shimadzu.hr*
medicina-pakrac@shimadzu.hr

Ovlaštena osoba za potpisivanje ugovora (ime i prezime, funkcija):
GIORDAN TOMAC, direktor

Ponuda se dostavlja za predmet nabave: Uređaj za digitalizaciju radiografije i mamografije - CPV -
33100000-1.

Cijena ponude bez PDV : 161.344,00 KN

PDV : 40.336,00 KN

Cijena ponude s PDV : 201.680,00 KN

Ponuditelj koji nije u sustavu PDV-a upisuje istu cijenu.

Cijene su izražene u kunama.

Rok isporuke: u roku od 45 dana od dana sklapanja ugovora

Način i rokovi plaćanja: u roku od 60 dana od dana ispostavljanja računa

Rok valjanosti ponude: 60 dana

Jamstveni rok (minimalno 12 mjeseci): 12 mjeseci

SHIMADZU d.o.o.

Zavrtnica 17
Zagreb

Tel.: 6185-777, fax.: 6185-207

(potpis odgovorne osobe ponuditelja)

u Zagrebu dana 14.02. 2019. god.

Opća županijska bolnica Pakrac i bolnica hrvatskih veterana

Uređaj za digitalizaciju radiografije i mamografije

Ev. broj nabave : 40/19

TROŠKOVNIK -TEHNIČKA SPECIFIKACIJA PREDMETA NABAVE

Redni broj	Opis zahtjevanih minimalnih tehničkih karakteristika	Potvrda tehničkih karakteristika DA/NE	Označiti markerom i rednim brojem gdje se u prospektnoj i tehničkoj specifikaciji proizvođača, točno nalazi stavka koja jasno i nedvojbeno potvrđuje ispunjavanje tražene tehničke karakteristike
	Proizvođač: FUJIFILM		
	Model: FCR CAPSULA XLII		
	Godina proizvodnje: 2019		
1.	Uređaj za digitalizaciju radiografije i mamografije	DA	K str. 1
1.1.	Podržava skeniranje opće radiografije i mamografije	DA	K str. 2, 3
1.2.	Uređaj za očitavanje radiografskih kazeta pri rezoluciji od min. 5 i 10 piksela/mm	DA	K str. 4
1.3.	Uređaj za očitavanje mamografskih kazeta pri rezoluciji od min. 20 piksela/mm	DA	K str. 4
1.4.	Iščitavanje kazeta sa svim vrstama snimaka: pluća, lumbalna kralježnica, ortopan, ekstremiteta, dojke	DA	K str. 3
1.5.	Prikaz podesivih postavki parametara, statusa i vremena potrebnog za dovršetaka proces očitavanja na LCD displeju na samom uređaju	DA	K str. 3
1.6.	Prihvata i iščitava kazete za radiografiju dimenzija: 15x30cm, 18x24cm, 24x30cm, 35x35cm i 35x43 cm	DA	K str. 4
1.7.	Prihvata i iščitava kazete za mamografiju dimenzija: 18x24cm, 24x30cm	DA	K str. 4
1.8.	Rezolucija sive skale: min. 12 bit	DA	K str. 4
1.9.	Obrada min. 85 kazeta za radiografiju formata 35x43cm	DA	K str. 4

6/82

Opća županijska bolnica Pakrac i bolnica hrvatskih veterana

Uređaj za digitalizaciju radiografije i mamografije

Ev. broj nabave : 40/19

TROŠKOVNIK -TEHNIČKA SPECIFIKACIJA PREDMETA NABAVE

Redni broj	Opis zahtjevanih minimalnih tehničkih karakteristika	Potvrda tehničkih karakteristika DA/NE	Označiti markerom i rednim brojem gdje se u prospektnoj i tehničkoj specifikaciji proizvođača, točno nalazi stavka koja jasno i nedvojbeno potvrđuje ispunjavanje tražene tehničke karakteristike
1.10.	Obrada min. 94 kazeta za radiografiju formata 35x35cm	DA	K str. 4
1.11.	Vrijeme potrebno za zaprimanje/očitavanje kazeta za radiografiju formata 35x43cm maks. 42 sek.	DA	K str. 4
1.12.	Vrijeme potrebno za prikaz slike na CR akvizicijskoj stanici, kazeta za radiografiju formata 35x43cm, maks. 42 sek.	DA	K str. 4
1.13.	Vrijeme potrebno za printanje na printeru, kazete za radiografiju formata 35x43cm, maks. 145 sek.	DA	K str. 4
1.14.	Mogućnost prihvatanja i iščitavanja minimalno slijedećih dimenzija kazeta za radiografiju: cca. 35 x 125cm, cca. 35 x 102cm, cca. 35 x 83cm, cca. 25 x 58cm, 24 x 57cm	DA	K str. 4
1.15.	Uređaj mora stajati samostalno u prostoru, nije dopušteno nošenje stolnih verzija	DA	K str. 3
1.16.	Težina uređaja maks. 100kg	DA	K str. 4
2.	CR AKVIZICIJSKA STANICA ZA IDENTIFIKACIJU I OBRADU SLIKA	DA	PS str.1
2.1.	CR akvizicijska radna stanica treba služiti za unos podataka o pacijentu, unos podataka o studiji te potvrdi kvalitete/optimizacije slike	DA	PS str.1
2.2.	PC min. procesor i5, min. 3.2 GHz, min. 4 GB memorije, min. 500 GB HDD-a, Windows 10 Pro OS	DA	PS str.8
2.3.	LCD monitor veličine min. 19"	DA	PS str.8
2.4.	Barcode čitač	DA	PS str.5

2182

Opća županijska bolnica Pakrac i bolnica hrvatskih veterana

Uređaj za digitalizaciju radiografije i mamografije

Ev. broj nabave : 40/19

TROŠKOVNIK - TEHNIČKA SPECIFIKACIJA PREDMETA NABAVE

Redni broj	Opis zahtjevanih minimalnih tehničkih karakteristika	Potvrda tehničkih karakteristika DA/NE	Označiti markerom i rednim brojem gdje se u prospektnoj i tehničkoj specifikaciji proizvođača, točno nalazi stavka koja jasno i nedvojbeno potvrđuje ispunjavanje tražene tehničke karakteristike
2.5.	Podržava ručni unos pacijenata putem tipkovnice i putem DICOM MWM	DA	PS str.6, 13
2.6.	DICOM paket (MWM, MPPS, MWMP, print, storage commitment, media storage)	DA	PS str.6
2.7.	Podešavanje slike min.: gustoća, kontrast, rotacija, okretanje, povećanje slike, prikaz preko cijelog ekrana, anotacija, markiranje	DA	PS str. 14
2.8.	Obrada slike min.: gradacijska, frekvencijska, dinamički raspon kontrole, uklanjanje artefakata, korekcija šuma na slici	DA	PS str. 12
2.9.	Pohrana osobnih pacijent podataka na tvrdom disku akvizicijske radne stanice min. 300 000 jedinica	DA	PS str. 13
2.10.	Broj pohranjenih slika na akvizicijskoj radnoj stanici min. 5.000 CR slika ili min. 80GB prostora za pohranu slika	DA	PS str. 11
2.11.	Mogućnost pohrane slika na USB memorijski uređaj	DA	PS str. 19
3.	DIGITALNE KAZETE SA FOLIJAMA ZA RADIOGRAFIJU	DA	K str. 4
3.1.	35x43 cm 2 kom	DA	K str. 4
4.	DIGITALNE KAZETE SA FOLIJAMA ZA MAMOGRAFIJU	DA	K str. 4
4.1.	18x24 cm 4 kom	DA	K str. 4
4.2.	24x30 cm 2 kom	DA	K str. 4
Cijena u kn (bez PDV-a):			161.344,00
PDV u kn (25%):			40.336,00
Sveukupna cijena u kn (s PDV-om):			201.680,00

20/18